

NAVEGAR POR UN ARCHIVO

Carlos Wert Ortega

Biblioteca de la Residencia de Estudiantes y Fundación Giner de los Ríos (Madrid)

Esta intervención quiere mostrar que la historia de la cultura humana (que se contiene en *documentos* que se conservan en las *instituciones de memoria*: archivos, bibliotecas, museos) puede *visualizarse*, convertirse en un *mapa* que, al igual que otras representaciones en el tiempo y el espacio, puede ayudarnos a *navegar* por ella. Que la estructura implícita en un conjunto de documentos puede representarse como una guía para la navegación, como una topología, como un mapa para moverse entre las categorías que organizan un espacio de contenidos. Vamos a mostrar esto a partir de un ejemplo, el archivo de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas (JAE)¹, que custodia en su sede de Madrid la Residencia de Estudiantes.

Desde diciembre de 2007, coincidiendo con la conmemoración del centenario de la Junta puede consultarse en la web su archivo completo. A través del portal Edad de Plata (www.edaddeplata.org) se accede al amplio conjunto de información que la Residencia reúne en torno a la Junta: cerca de 12.000 fichas de personas, instituciones y actividades; en torno a 8.000 expedientes y 1.600 trabajos presentados como méritos o como resultado de las actividades financiadas por la JAE, entre otros documentos. También conserva la Residencia las catorce *Memorias* de sus actividades publicadas por la JAE entre 1910 y 1934, los diecinueve volúmenes de *Anales* editados a lo largo del periodo de actuación de Junta, en los que se publicaron muchos trabajos de investigación derivados de sus diferentes programas. Esta es la materia prima.

Para construir la versión digital del archivo de la Junta, todo este material (unas 200.000 páginas) fue digitalizado y descrito, y la descripción y la imagen digital de cada documento quedaron enlazadas a través de una base de datos. Los documentos impresos fueron transcritos a texto digital por procedimientos automáticos (OCR) y corregidos en muchos casos manualmente para convertirlos en documentos publicables digitalmente o, en los casos de los documentos más ricos informativamente, para volcar la información que contenían a la base de datos. Este último tratamiento es el que se aplicó a las Memorias de la Junta (completadas, para los años en que ya no se publicaron Memorias, con la información contenida en las Actas manuscritas). Personas, organizaciones, actividades e iniciativas de la JAE, en especial las ayudas de las que se beneficiaron científicos, creadores y pedagogos a lo largo de todo el periodo de existencia de la Junta, quedaron recogidas en la base de datos.

¹ http://archivojae.edaddeplata.org/jae_app/JaeMain.html

Toda esta información quedó organizada en torno a una *espinas dorsal semántica* formada por un conjunto de entidades (personas, centros de la Junta, organizaciones relacionadas con ella, materias, lugares...) a las que apuntan todas las informaciones extraídas y todos los documentos digitalizados. Por ejemplo: un «pensionado» o becario de la Junta (o cualquier persona a la que la documentación se refiere), identificado unívocamente, se relaciona con su posición profesional, su género, su lugar de origen, las pensiones y ayudas de que fue beneficiario, los destinos, materias y descripciones de éstas, su registro en el fichero manual de la JAE, su expediente, los trabajos que presentó, sus publicaciones en los diferentes medios recogidos en la documentación, algunas imágenes suyas de las que disponemos, en algunos casos su biografía, etc.

A la hora de publicar el resultado de todos estos tratamientos a los que se sometió la información del archivo y de las fuentes publicadas, se puso un énfasis especial en construir una *interfaz* que permitiera un acceso esencialmente intuitivo a la información. Para ello se desarrolló un triple sistema interactivo que navega visualmente por tres medios distintos: la estructura semántica de la información (red: las relaciones entre las entidades presentes en el archivo de la JAE que se han codificado); por su plasmación geográfica (geo: la ubicación en el espacio de las actividades y las entidades); y por su dimensión temporal (cronos: línea del tiempo). De esta manera, el archivo digital de la JAE ofrece al usuario un triple pórtico de entrada, tres metáforas que nos trasladan a su contenido. Toda la información está accesible sea cual sea la puerta de entrada que usemos, pero las herramientas de búsqueda y análisis difieren entre las tres.

Red

Si entramos por la red, nos enfrentaremos a un sistema de rótulas, que se despliegan en forma arborescente, a lo largo del cual podemos navegar adelante y atrás (abriendo y cerrando las rótulas, activando, desactivando o combinando los filtros que nos ofrecen) hasta acceder a cualquiera de las entidades (personas y organizaciones) presentes en la base de datos y a la información sobre ella de que disponemos. La red nos ofrece a su vez tres caminos para llegar a esa información. El primero consiste en buscar entre las más de 11.500 personas y organizaciones a las que se abrió ficha en el archivo. El segundo camino que nos ofrece la red es rastrear la información sobre las casi 3.000 *pensiones y ayudas* que concedió la Junta, entre las que se cuentan, junto a las pensiones en el extranjero (más de 1.700), un centenar largo de pensiones en España, los lectorados que sufragó la JAE en universidades y Escuelas Normales de varios países y las casi 800 «equiparaciones de pensionado» que concedió a quienes, no necesitando ayuda económica, realizaron proyectos que, a juicio de la Junta, merecían, a efectos oficiales, la misma consideración que las pensiones. En esta segunda vía, la búsqueda, que acaba siempre en un conjunto de personas titulares de alguna ayuda que cumple las condiciones que establezcamos, permite seleccionar, desde el punto de vista de las ayudas, por tipo, fecha, materia, origen y destino. Un tercer camino, la exploración de la

información por las *materias*, permite afinar el conocimiento de las especialidades en las que trabajaron los beneficiarios de las ayudas de la Junta.

Cronos

Si la puerta de entrada escogida es aquella que sugiere una aproximación cronológica, nos encontramos con una representación de los datos en un sistema de coordenadas, con el tiempo representado en el eje horizontal, dotado de un dial (que aparece en la parte inferior de la pantalla) que se puede manejar para ampliar o reducir el ámbito temporal de la consulta dentro del rango 1907-1939. En el eje vertical se representa el número de ayudas, de manera que la gráfica une puntos que representan ayudas concedidas en un año cualquiera. Otro dial, presente en el lado derecho de la pantalla, permite manipular la escala del gráfico. Podemos representar simultáneamente en el gráfico diversas búsquedas (cada gráfica se distinguirá con un color diferente). Al lado izquierdo de la pantalla, se despliegan los filtros que definen cada búsqueda: origen, destino, género, materia o tipo de ayuda. Deslizando el ratón por un punto de cualquiera de estas gráficas (haciendo *mouse over*), podremos leer qué representa ese punto («tantas ayudas en tal año») y, haciendo *clic* en el punto, nos aparecerán los resultados de la búsqueda («tantas ayudas de tal tipo en tal materia en el año tal», por ejemplo).

Geo

Nuestra tercera puerta es una representación geográfica de los datos. Tal vez es, de las tres interfaces, la más impactante. Al llegar a *Geo*, un mapamundi se despliega centrado en nuestro país, enfocado desde relativamente cerca, representando por defecto los datos de los primeros 17 años de actuación de la Junta (1907-1923). Dos diales se nos muestran: uno inferior, que permite controlar el periodo abarcado (cualquier intervalo entre 1907 y 1939); otro, en el lado izquierdo, que nos facilita acercar o alejar nuestra visión del mapa haciendo *zoom* hacia abajo o hacia arriba. En la esquina superior izquierda una diana de círculos concéntricos con diferentes colores representa las distintas materias de las ayudas, desplegadas de acuerdo con la jerarquía con la que la base de datos las tiene recogidas. Cuanto más hacia el centro, más general es la categoría, más especializada cuanto más en la periferia.

La triple metáfora visual construida para acceder a este archivo pretende mostrar un camino por el que pueden transitar las estrategias de publicación en la red de los materiales documentales, de manera que faciliten el trabajo de los investigadores o presenten de manera accesible y atractiva su contenido a cualquiera que esté interesado en él.